

**contracultura**

ups  
14



**THE BLACK PANTHER**

**GEORGE  
JACKSON**



**ANGELA  
DAVIS  
JEAN GENET  
JAMES  
BALDWIN**

**VIVE!**

---

CONTRACULTURA - Foro de Alternativas - Número 14 (Vol. 2, N° 2) -  
Buenos Aires, Setiembre 1971 - Editor : MIGUEL GRINBERG

Correspondencia a : C.C. Central 1332, Capital Federal, Argentina.

UPS MEMBER - Contracultura es la rama sudamericana del UPS, Sindicato de la Prensa Alternativa mundial, que compuesto por más de 400 publicaciones llega a 20 millones de lectores jóvenes en múltiples países.

---

### EDITORIAL

Este número implica una pausa en nuestros temas habituales. Tiempo de huaredas y tiroteos, de hambre y ansiedad. George Jackson o Santiago Pampillón : el sistema asesino es el mismo. La masacre de Attica es otro signo más del pánico de los opresores. Las sirenas que invaden a cada una de nuestras horas también lo son. Los déspotas siguen tratando de derivar la culpa hacia los oprimidos, pero su farsa es cada vez más frágil, menos potable. Los gestapos del Cuarto Reich se esfuerzan por intimidar, por amordazar, por borrar el clamor de los pueblos en lucha por su liberación. Tiempo de rabia y de dolor. Muchas son las caminos y las herramientas. Seguimos creyendo en la Comuna Joven como contrasociedad, como Zona Liberada. Pese al tufo cobarde, complaciente y escapista que predomina en Baires. Poni dice : "Por cada ojo, los dos ojos ; por cada diente toda la cara. " Moris canta : "Qué vas a hacer amigo, vas a luchar, vas a callar, vas a aguantar ? " -- Ha llegado aquel famoso tiempo de vivir.

---

### CONTENIDO DE ESTE NUMERO :

Declaraciones de Angela Davis, James Baldwin y Jean Genet sobre el asesinato de George Lester Jackson en San Quintín, Agosto 21 de 1971.

Dos textos de George Jackson : Acerca del método correcto para combatir al Fascismo Americano y La odisea de Ulysses McDaniel.

Manifiesto del Movimiento 7 de Agosto.

Copyright 1971 by Huey P. Newton & Contracultura - RNPI 1060029.

---

### DECLARACION SOBRE NUESTRO

### CAMARADA CAIDO, GEORGE JACKSON

por ANGELA DAVIS

Agosto 23, 1971

Otra vez más una bala enemiga ha traído dolor y pena al pueblo Negro y a todos aquellos opuestos al racismo y la injusticia y que aman y luchan por la libertad. El sábado 21 de agosto, una bala de un guardián emboscado ejecutó a George Jackson en San Quintín y barrió esa última porción de libertad con que había perseverado y resistido tan fieramente durante once años.

Aunque privado tanto tiempo de la libertad de movimiento gozada por sus opresores, incluso cuando moría George era muchí-simo más libre que ellos. Así como vivió, murió resistiendo. Ma-riscal de Campo del Partido Pantera Negra, George Jackson pertenece a una estirpe muy especial de líderes Negros caídos, pues su batalla era la más peligrosa.

Era reconocido como líder del movimiento que buscaba profundizar la conciencia política de los prisioneros Negros y Par-dos que constituyen del 30 al 40% de la población de las cárceles de California. Su impacto en la comunidad exterior era y continúa siendo ilimitado. El ejemplo de coraje de George ante el espectro de la ejecución sumaria; su perspicacia pulida en el tormento de siete años de confinamiento solitario; y su perseverancia frente a excesos opresivos continuarán siendo una fuente de inspiración para todas nuestras hermanas y hermanos dentro y fuera de los muros carcelarios.

Su libro Hermano de Soledad (Soledad Brother), conmovedora crónica del desarrollo de la forma más elevada de fortaleza y resistencia revolucionarias, sirve como detonante para hermanos y hermanas capturados en todo el mundo. Con igual importancia, este volumen, quizá más que ningún otro, ha dado ímpetu y ha modelado la dirección del creciente movimiento de apoyo fuera de las prisiones. George, desde atrás de muros aparentemente impenetrables, ha situado el asunto de la lucha en prisión de lleno de la agenda del movimiento popular por el cambio revolucionario. Su libro revela la indivisible naturaleza de la batalla dentro y fuera del sistema carcelario. Estén o no en la prisión, las gentes Negras y del Tercer Mundo son víctimas y objetivos de un sistema común de opresión y explotación. Sólo los métodos utilizados difieren.

Las condiciones prevaletientes de explotación racista y clasista desembocan invariablemente en el cautiverio de un número desproporcionado de gente Negra y del Tercer Mundo. Nuestros hermanos y hermanas son usualmente acerrojados por crímenes que no cometieron, o por delitos contra la propiedad -- delitos por los cuales jóvenes blancos reciben indulgencia acusatorial, judicial y penal. George mismo era un hombre-niño de 18 años cuando fue sentenciado a la pena de uno a perpetua por un robo de 70 dólares -- entre un año y la perpetua -- o once años de cautiverio y muerte repentina. A través de la vida de George y las vidas de millares de otros hermanos y hermanas, la necesidad absoluta de extender la lucha de la gente Negra y del Tercer Mundo al mismo sistema carcelario se vuelve inequívocamente clara.

El legado que nos deja George, y su muerto hermano Jon, significa que debemos fortalecer el movimiento de masas que por sí solo es capaz de liberar a todos nuestros hermanos y hermanas aprisionados. Sabemos que el camino hacia la libertad ha estado siempre acechado por la muerte. George sabía que el precio de su intenso

compromiso revolucionario era vivir cotidianamente esquivando los golpes de una muerte potencial. Repetidamente había visto la administración de muerte como represalia corriente contra negros que "se pasaban de la línea". En enero de 1970 había visto cómo sus prisioneros hermanos, Nolan, Miller y Edwards, cayeron asesinados injustificada y depravadamente en la patio de la Prisión Soledad. En Soledad Brother, George describió gráficamente la manera en que aprendió a desbaratar los múltiples pasados intentos para asesinarlo.

Las dimensiones de la tarea situada ante nosotros es más clara ahora, pero el precio de nuestra nueva visión ha sido la muerte de dos brillantes y bravos revolucionarios, hermanos de sangre. El Adjunto James Park nos promete que la nueva ola de represión desatada en San Quintín no cesará con la muerte de George. Mas bien, ha introducido nuevo terrorismo invitando abiertamente a los guardias a que hagan ostentación de fuerza y que desahoguen plenamente su venganza en los prisioneros mismos. Los esfuerzos para sofocar el activismo revolucionario en las prisiones no cesará con un crimen, nos dice Park, sino que proseguirá hasta que se erradiquen de San Quintín todos los revolucionarios y toda idea revolucionaria. El periódico del partido de George, el Partido Pantera Negra, estará en lo sucesivo prohibido dentro de los muros de San Quintín. "Métodos carcelarios anticuados", o sea la brutalidad llana sin adornos cosméticos, es ahora el nuevo régimen. Los hermanos Ruchell Magee, Fleeta Drumgo y John Clutchette son objetivos identificados; otros en los llamados Centros de Adaptación están igualmente en peligro por haber tomado partido. Nuestra responsabilidad se extiende a todos estos hermanos sobre los que ha sido declarada la guerra -- el pueblo debe asegurar su protección, y en última instancia su libertad. Las autoridades carcelarias buscan solo encubrir sus propios crímenes mediante la iniciación de nuevos encierros. Estos esfuerzos deben ser rápida y energicamente combatidos.

La familia Jackson debe ser saludada. Su pena es profunda. En poco menos de un año dos de sus hijos, George y Jonathan, fueron

abatidos por balas fascistas. Expreso mi amor a Georgia y Robert Jackson, a Penny, Frances y Delora.

Para mí, la muerte de George significa la pérdida de un camarada y líder revolucionario, pero también la pérdida de un amor irrecuperable. Este amor es demasiado angustiosamente personal como para ser descrito. Solo puedo decir que al continuar amándolo, trataré de expresar ese amor del modo en que él hubiese querido -- reafirmando mi determinación para luchar por la causa que George murió defendiendo. Con su ejemplo ante mí, mis lágrimas, mi dolor y mi ira hacia el sistema responsable de su muerte. El es crió su epitafio cuando dijo :

"Arrójenme hacia la próxima existencia, el descenso al infierno no me desviará. Me arrastraré para perseguir esta huella por siempre. Ellos no derrotarán mi venganza, nunca, jamás. Soy porción de un pueblo justo que se irrita lentamente, pero cuya furia es irrefrenable. Nos reuniremos ante esta puerta en número tal que el estruendo de nuestros pies hará temblar la tierra."

\*\*\*\*\*

#### BLACK PANTHER INTERCOMMUNAL NEWS SERVICE

Suscríbase al periódico THE BLACK PANTHER. Lea cada semana las noticias sobre los programas de supervivencia. Conozca los medios y caminos para la solución de los problemas de los negros y los pobres.

3 meses (13 números) : 9 dólares.  
6 meses (26 " ) : 12 dólares. ( Precios fuera de EE.UU.)  
Un año (52 " ) : 15 dólares.

MINISTRY OF INFORMATION - BLACK PANTHER PARTY -

Box 2967, Custom House, San Francisco, CA 94126, USA

#### GEORGE JACKSON, VICTIMA

por JAMES BALDWIN

En lo que a hechos se refiere, George Jackson entró a la prisión a la edad de 18 y sólo la abandonó, muerto, a los 29 años. Había sido arrestado por un robo de 70 dólares. Un serio crimen, si sos un adolescente negro en mi país. Y si sos blanco, todavía hablando de mi país, una mera travesura infantil. Todo norteamericano blanco, aunque lo niegue, sabe que ningún blanco de EE.UU. habría recibido semejante salvaje sentencia.

Así sea. Está muerto. Ni su hermano menor, Jonathan, ahora muerto, ni Angela Davis, ahora encarcelada, nunca mataron ni asesinaron a nadie. Los crímenes fueron cometidos por la policía norteamericana. En resumen, estos asesinatos e intentos de asesinatos han sido llevados a cabo por el Estado norteamericano a fin de servir a los intereses estadounidenses, que fundamentalmente involucran sus inversiones en EE.UU. así como en el resto del mundo.

George permaneció en la prisión y halló finalmente la muerte allí -- confrontado con un cargo de asesinato que no hubiera soportado siquiera la examinación más superficial -- porque algo en él rehusaba aceptar la condición de esclavitud. Esto lo convirtió en un mal ejemplo para los demás esclavos, porque los norteamericanos todavía creen que comandan una plantación y que esta plantación es ahora el mundo. Esto significa, como algún otro ya ha dicho bastante bien, que a los ojos de los estadounidenses hoy todos nosotros somos Negros. Y si pensás que estoy exagerando, fijate en los resultados. Con gusto pediría a los máximos líderes partidarios norteamericanos que refuten lo que acabo de decir, si yo tuviera un mínimo respeto hacia ellos y si los pudiera creer capaces de una pizca de honestidad,

George Jackson es la última víctima de un sistema de explotación llamado alguna vez "mano de obra barata" y conocido universalmente bajo el nombre de esclavitud. Desde aquí en adelante, cada cadáver será cargado en la cuenta que esta civilización nunca esperará pagar. +

-----0000-----

### GEORGE JACKSON, REVOLUCIONARIO

por JEAN GENET

Los norteamericanos matan a los Negros que no logran entender o comprar. Uno debe reconsiderar el sentido según el cual un hombre "pertenece" a un país donde, en el análisis final, simplemente ha nacido. George Jackson nos pertenece. Si perteneció a jurisdicción alguna, fue la misma jurisdicción a la que pertenecen la juventud de todas las naciones y los pueblos de todas las naciones bajo la bota de los Estados Unidos de América. La policía del Gobernador Reagan complotó para matar a George Jackson y lo abatió de un tiro. Jackson no temía el juicio que le preparaban los jueces de San Francisco. El no quería escapar. La policía norteamericana manejó este asunto como la OAS y los paracaidistas de Argelia cuando llevaban a los árabes a "dar un paseo". Mirados de cerca, los métodos policiales son los mismos en todas partes, al punto en que uno se siente tentado a preguntar si no hay una nueva Internacional ... de policías envolviendo al globo con una red azul ...

Retomo la idea : ¿quiénes eran los compatriotas de George Jackson sino todos los que leímos, amamos y admiramos su libro, y el pueblo -- pueblos enteros, inmensos países de hombres -- para quienes escribió desde las entrañas de la Prisión Soledad ?

El fracaso de la guerra en Vietnam, la devaluación del dólar, el cuestionamiento mundial de la Norteamérica blanca y de su moral -- los ghettos solo pueden despreciar todo eso. Por ciertos signos es posible darse cuenta de que EE.UU. tiene miedo; teme sobre todo a los Negros dentro de sus fronteras, cuya creciente lucidez sospecha. EE.UU. hizo matar a Malcolm X; hizo matar a Martin Luther King. El año pasado el oficial Miller mató por puro juego a tres prisioneros Negros en el patio recreativo de la Prisión Soledad. La policía mató a ocho estudiantes Negros en Georgia. Metieron a Bobby Seale en prisión y lo amordazaron durante el proceso de Chicago; condenaron a Huey P. Newton; Angela Davis está ahora en sus garras en la prisión de San Rafael. Pero el asesinato premeditado de George Jackson es un signo, y esta vez muy visible, de que EE.UU. tiene miedo y que su poder se extingue inexorablemente. Norteamérica se está poniendo impaciente. California ni siquiera tiene tiempo ahora para crearse una imagen atractiva adecuada. La muerte de George Jackson significa que los Negros, los Chicanos y los radicales se están haciendo oír más y más.

Jackson nos pertenece, como los Panteras Negras y los revolucionarios americanos.

Uno debe hacer lo que pueda para continuar sus acciones y sacar inspiración de su libro. Puede esperarse cualquier cosa. Mientras escribo esto, el director de San Quintín repite su versión del evento : Jackson estaba armado ( pero cómo y con qué ayuda contaba? ); trató de fugarse, pero el guardián no dice que Jackson había estado 11 años encarcelado por complicidad en un robo de 70 dólares.

En estos 11 años, Jackson aprendió a escribir y a pensar. La policía norteamericana lo mató . +

\* \* \* \* \*

## PARTIDO PANTERA NEGRA

ANALISIS DEL METODO CORRECTO PARA COMBATIR  
AL FASCISMO AMERICANO

por GEORGE JACKSON

La manipulación es un mecanismo del fascismo de tipo Americano. Primero tenemos que entender esto. En esencia funciona así. Está cada grupo, cada unidad social mayor que dos. Los poderes establecidos se aproximarán al elemento que guía dicha unidad social, e intentarán el manipuleo. Nos darán posibilidades, hay mil modos de abordaje. Jugar con las lealtades; o, digamos, la cuestión del dinero, el síndrome monetario en el que hemos sido entrenados desde la infancia. O intentarán mostrarnos la futilidad de nuestras acciones. Quizás entonces, si eso no funciona, nos explicarán que en verdad nuestras metas y las suyas son las mismas y que después de todo ellos no son malos tipos. Eso ha funcionado. Ha funcionado en el pasado. Ustedes han oído las historias, las cuentas sobre la América blanca y el Establishment no pudiendo tratar con el nacionalismo Negro. Bien que lo han hecho. Han edificado fundaciones, ustedes saben, la Fundación Ford, la Fundación Rockefeller y todo lo demás. Ellos los compraron.

Cómo impedimos que sucedan estas cosas? En lo que me concierne al respecto, nuestra dialéctica, nuestras intenciones y nuestras metas son tan mutuamente incompatibles con las de nuestros opositores que no veo punto alguno de coincidencia. Y tenemos que pararnos desde el principio. En otras palabras, no aceptar soborno alguno, de ningún tipo, en la construcción del mundo del Pueblo. Lo haremos por nuestra cuenta. Lo haremos con nuestros propios medios. Decir que no podemos hacerlo, decir que carecemos del personal, que no disponemos de los medios financieros, equivaldría a decir que los productores no pueden producir o que los panaderos no pueden amasar pan. No los necesita-

mos. Tal todo el asunto. Los paramos barriéndolos por completo de nuestro programa.

No podemos limitarnos a una sola forma particular de combate. Digo que la gente a quien se confíe la responsabilidad de decidir qué medios tomaremos y usaremos para nosotros, para la construcción de nuestra infraestructura, pienso que esta gente debe actuar con extrema cautela y tener siempre presente que el motivo subyacente de toda "ayuda" es el soborno, y ser cínicos en todo momento. Recibir, sí; pero tomarlo en el espíritu de las reparaciones, y sólo como reparación.

Tenemos un problema muy, pero muy delicado, fundamental. Y pienso que este comienza con lo ideal. No creo que estemos entendiendo plenamente el período o estadio en el que estamos ahora, la etapa de la batalla que ahora encarnamos. La situación ideal, donde cada hombre pueda ser hombre, pueda ser un individuo -- y no lo digo en el sentido existencialista -- donde cada hombre pueda ser verdaderamente libre y tome decisiones propias, Decisiones salidas de su propia mente. No hemos llegado a ese punto aún; y podrían pasar 2.000 años antes que lleguemos a ese punto. Ya mismo, en el presente, creer posible tal cosa es tender hacia la anarquía. Y siento seriamente que el problema reside en el hecho de no entender qué significa el Centralismo Democrático, su función y su poder, y su poder en todo nuestro movimiento.

Real, seriamente, no creo que en esta etapa pueda lograrse algo sin Centralismo Democrático, porque durante miles y miles de años hemos heredado y metido cosas en nuestro carácter, en nuestros seres. En particular hemos heredado cosas durante los últimos 300 años de capitalismo y durante las últimas décadas de fascismo, de corporativismo. Hemos heredado cosas que nos desvinculan, digamos, de la conducta igualitaria. Pienso que debemos reconocer eso, y comprender que nuestro movimiento tiene que ser llevado, guiado por un disciplinado, sincero y organizado Centralismo Democrático.

El Poder, en su esencia, tiene como todas las cosas un proceso de crecimiento. Si arrancamos una cosa fuera de su proceso y observamos cómo ERA, estaremos observando algo muerto. Se trata de algo en proceso como todo lo demás. Atraviesa un estado de infancia, madurez y luego, por supuesto, de decadencia. El prestigio del Poder en su madurez es una cosa que evitará acciones de la gente contra tal Poder. Este es una cosa psicológica, un estado de cosas donde el reinado del terror de la burguesía no recurre a la violencia para sostenerse. Se funda en algo ocurrido en el pasado, en alguna realización o, digamos, algún golpe que tuvo lugar en el pasado, donde se puso a resguardo. Y a esta altura va a la deriva. El prestigio del Poder significa que en este punto va a la deriva y vive de sus laureles. En esta etapa la gente no se inclina a atacar a ese Poder. Así que, consecuentemente, nuestro primer ataque es contra el prestigio de ese Poder. Tal era la tarea de Jonathan, destruir el prestigio del Poder, el acto iconoclasta de triturar los símbolos. No bien estos símbolos hayan sido destruidos y la gente vea que son vulnerables, entonces podremos movernos hacia la destrucción real de las bases del Poder. Porque el Poder, tras la destrucción de su prestigio, se verá obligado a retornar a su fuerza original, la llana fuerza bruta, la violencia.

Ante todo, me gustaría aclarar un par de puntos en este terreno, críticas de mi particular análisis del fascismo. Deseo sostener inequívocamente que el totalitarismo completo, el estado totalitario perfecto, es imposible. Hemos tenido 6.000 años de jerarquías; hemos tenido 6.000 años de intentos, de hombres procurando situarse por encima de la sociedad. Nunca, jamás funcionó. Así, ante todo, en esencia, el fascismo puro, el totalitarismo puro es imposible. Deseo remarcar que desde el comienzo del fascismo -- y cuando digo comienzo voy hasta el punto donde se inició la formación del capital monopolista -- el auge de ese capital monopolista fue la corporación fascista. Y tomó formas diferentes en países distintos. Dichas formas diferentes se debían principalmente a distintas situaciones nacionales, las crisis diferentes enfrentadas por naciones particulares; y, por supuesto, la diferencia de tiempo

y lugar en la historia. Cada cual tomó una forma peculiar. En España una forma fue el Falangismo y el Nuevo Estado español. Otra fue la Guardia Armada rumana. Luego, por supuesto, el nacional-socialismo de Alemania, otra forma completamente.

El Peronismo fue otra forma, que debe ser examinada muy cuidadosamente pues allí hubo varios apartes que lo distinguieron de otras formas que barrieron Europa. Hay diferencia entre el Peronismo y la cosa que Vargas llevó a cabo en Brasil, pese a estar ambos países bajo la esfera de influencia de Estados Unidos. En efecto, eran realmente neocolonias y lo han sido desde la Doctrina Monroe. En verdad, esta forma particular (el Peronismo en Argentina) de fascismo (se trata de una cuestión muy abstracta y complicada) tendía a reflejar la misma cosa que tenía lugar en EE.UU. Perón disfrazó su particular fascismo casi como un beneficio para los trabajadores. Lo disfrazó más que la cosa en Alemania. Aquí el asunto era franca esclavitud. Se trataba ... según mis lecturas de historia, parecía casi una reversión del estado esclavista. Mientras que Perón fue lo bastante astuto como para tratar de mantener un equilibrio -- un equilibrio superficial -- entre la clase obrera y la clase dirigente. Lo cual es justo lo ocurrido aquí en EE.UU. El Peronismo fue una marca paralela al tipo particular de fascismo corporativo que existe en Estados Unidos.

Creo que para entender el fascismo es importante no confundir las dimensiones distintas del movimiento. Y concedamos primero que se trata de un movimiento, una cosa, como ya dije, en la apertura del capital monopolista. En principio, es obvio que no bien comenzó a formarse el capital monopolista, la vieja democracia burguesa comenzó a morir, un proceso. Cuando el capital monopolista tomó la conducción política, la conducción política de la, llamémosla así, democracia burguesa comenzó a declinar. Y al final del proceso, como dije, su culminación fue casi la centralización total. Así que no se trata de un golpe, no es una cuestión de cierto entronizamiento de un pequeño poder económico que destruye la vieja burguesía, el mando democrático. Ese mando fue

siendo destruído en el proceso desde el comienzo del capital monopolista.

Pienso que es importante entender que los hombres que se asimilaron son fascistas. El hombre fascista, que se asimiló a la sociedad, el personaje que se figuró o proyectó a sí mismo como el tipo que funcionaba en el centro y por encima de la sociedad, que en todo instante sabía lo

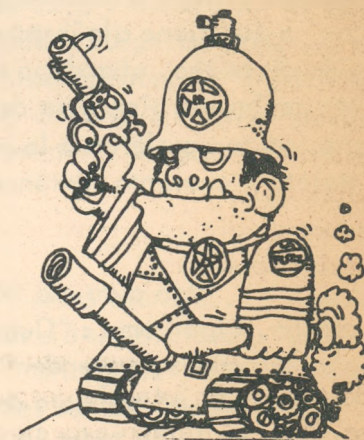
que hacía. En la etapa inicial, la primera dimensión, enfatizó la decadencia del capitalismo del *laissez-faire*; enfatizó la decadencia, supongo, la muerte de la democracia burguesa. Enfatizó eso. Y algunas de tales afirmaciones que fueron hechas antes del encumbramiento fascista en Europa, algunas de dichas afirmaciones casi pueden considerarse como declaraciones anti-capitalistas.

Ahora bien, esa es la primera faz, la dimensión inicial. La segunda dimensión vendría después de que tomaran el poder, pero aún era insegura. Esa es la etapa espectacular que vemos por TV, en las películas, donde son abatidas las puertas y la gente es ametrallada, apiñada rumbo a los cam



pos de concentración -- como aquí en este país, puesta en prisiones -- vedado el Partido Comunista, y forzado a escribir en su constitución una declaración que dice algo así: "Todo quien preconice el derrocamiento violento de los EE.UU. está sujeto a expulsión del Partido." Esa es la segunda, espectacular etapa. La tercera viene cuando el fascismo pasa a ser cosa segura, el corporativismo. Puede alguno mirar alrededor en EE.UU. y decir que no es un estado corporativo? Con la vieja guardia, el punto que intentan usar para persuadirnos es una idea muy simplista: que en este país el fascismo no es un fascismo maduro, que F.D. Roosevelt y el New Deal y la cosa durante la guerra era en verdad el intento de crear un estado de bienestar. Nada más ridículo. Pueden creer ustedes que EE.UU. involucra hoy un estado de bienestar? Nada es más ridículo. Roosevelt era un fascista. Y la cosa que tuvo lugar durante los años treinta y cuarenta no solo fue similar, sino que fue la misma cosa con diferencias nacionales, fue la misma cosa que ocurrió en Italia, Rumania, España, Alemania, o Argentina, Brasil. Es la misma cosa.

Ellos primero intentaron cerrar la economía y usar el excedente del capital de acumulación para resolver problemas que deberían haber sido resueltos hace mucho aquí en EE.UU. Esa es la esencia de toda la idea de economía cerrada. La expansión, en ese punto, ya no funcionaba más. No era posible porque diversas naciones occidentales, o estados industriales avanzados, se habían expandido hasta un punto donde ya era imposible la expansión. Así que cerraron la economía y comenzaron proyectos tales como la electrificación de un ferrocarril en Italia, recuerden. Y el desague de pantanos, recuerden. Y luego (por supuesto que no lo recuerdan, pero han leído al respecto) en Alemania la cosa fue el rearme. En EE.UU. tuvimos la TVA, ya saben, construyeron una enorme represa sobre





el río Tenesí y pusieron gente a trabajar. Estaban recolocando inversiones, volviéndolas hacia adentro, la idea de la economía cerrada. Y después los campos CCC y en adelante el mismo tipo de proyectos, reglamentaciones rígidas sobre el asunto exportación-importación. Para asegurarse del equilibrio que existía en favor de una nación particular, la política y la economía eran las mismas, idénticas, apenas con variantes leves de acuerdo al estado nacional particular de la dilapidación capitalista.

Una vez seguros y en el poder -- en EE.UU. tal punto fue alcanzado durante la era de McCarthy -- les fue posible permitir cierta disensión. Les fue posible tener un Partido Comunista mientras ese P.C. careciera de colmillos; permitieron que se formara lo que parecía ser un partido de oposición. Pero ahora, para poner en claro mi formulación, ha tomado existencia un Partido de oposición real. El Partido Pantera Negra. Qué sucedió? Retornaron a la segunda etapa, de nuevo a la segunda dimensión. Empezaron a derribar puertas y a matar gente. Es muy obvio que en este país existe un fascismo maduro. Existe disfrazado, y el disfraz toma la forma de todas esas idiotas y ridículas afirmaciones sobre el estado de Bienestar. Si alguien con cierta inteligencia observa EE.UU. y llega a la conclusión de que se trata de un estado de bienestar, o que tiene algún parecido con ello, es puro chicleo, una evasión de hecho, abandono del deber. En la mayor parte de los casos que quieren realmente limpiarse del hecho de que no se opusieron al capitalismo, no se opusieron a la jerarquía cuando debieron hacerlo, en los años treinta y cuarenta. Entonces no pelearon.

Han oído esa frase de Ho Chi Minh, creo que la escribió en prisión, algo como: "Cuando los portales de la prisión se abren, el dragón verdadero emprenderá vuelo." Eso lo han oído. Pantera fue un contraterror. El primer acto de terror fue cometido contra nosotros. Lo entiendo, he leído todos los argumentos sobre la violencia como inmadurez; y la violencia como no-científica. Pero, por supuesto, no estoy de

acuerdo. Hay un modo de abordar la violencia, científicamente; y por supuesto mi posición -- en tanto reconozco la existencia de un fascismo maduro en este país -- significa que en esencia entiendo que el único modo con que una organización de un pueblo puede moverse contra el fascismo es el contraterror. Contraterror. Pantera no era un terror. Pantera era un contraterror. El primer acto de terror fue cometido contra nosotros. Deseo sugerir que la violencia perpetrada contra todos nosotros -- no sólo la comunidad Negra, sino el pobre, común hombre de la calle, el común hombre de la sociedad -- la violencia ha sido perpetrada mediante instituciones fascistas, instituciones corporativas que fueron erigidas para perpetuar su propia existencia. La violencia que fuerzan sobre nosotros para el mantenimiento de estas instituciones, el mantenimiento de su poder y del prestigio de su poder ... Hay un solo modo de combatirla: contraviolencia, contraterror, cuando podamos, donde podamos.

Al tope de todo esto debemos considerar un par de puntos muy importantes sobre lo que permite a estos hombres operar en el centro y por encima de la sociedad para perpetrar su violencia, que es mucho, mucho más dañina y mucho más severa que cualquier cosa que hayamos hecho. Y en verdad nada hemos hecho que merezca violencia; y al considerar eso consideramos también el tomar medidas, digamos armas, lo que fuera, para detener su violencia. Creo sinceramente, me afirmo en tal principio, que el hecho de pararlos ahora, antes que hacerlo dentro de 50 ó 75 años, evitará más destrucción de mentes y de propiedad y de gente inocente, potencial humano.

Esto es lo que ocurrió durante la II Guerra Mundial. La conciencia socialista se corporizaba a un punto que debió ser distraída. Así que ofrecieron la guerra extranjera y apelaron al instinto leal, el instinto patriótico, para sustraer al pueblo de sus intereses reales. Porque, por supuesto, es fácil comprender que al proteger al Estado, estábamos protegiendo el derecho de la gente que posee y conduce al Estado para seguir

poseyendo y conduciendo al Estado. Ni más ni menos que proteger a la Jerarquía. En el evento de la violenta guerra del pueblo, estamos edificando una infraestructura, la separación entre el mundo del pueblo y el gobierno (el estado enemigo). Si los poderes corporativos, los poderes fascistas, ven que esto ocurre, es muy posible que desaten una guerra con algún otro y traten de apelar a nuestros instintos de lealtad. Eso ya no volverá a funcionar. La conciencia socialista en todo el mundo ha crecido ahora hasta un punto donde ideas como esas ya no funcionan, ya no es más posible encajar ideas como esas en el pueblo. Creo, sinceramente creo que la conciencia socialista en todo el mundo ha -- y en este país, cuando digo el mundo también incluye a este país, aunque ellos se separan, ello incluye a este país también -- creo que la conciencia socialista ha crecido al punto en que no habrá una segunda vez. Podemos verlos ahora mismo. Creo que tenemos unos 30 mil resistentes a la conscripción aquí mismo en San Francisco. ¿Correcto? Y no hay nada que el gobierno pueda hacer al respecto. Ni medio.

El poder del Establishment, el poder de la Jerarquía depende de nosotros. Ellos no pueden hacer las cosas que hacen sin algún consentimiento nuestro, algún consentimiento. Ese consentimiento puede ser extraído con brutalidad, con propaganda, todo tipo de trucos. Puede ser extraído mediante la apelación de intereses a corto plazo, pero pienso que esta vez no va a funcionar. Tenemos fuerzas poderosas trabajando de nuestro lado que no dejarán que suceda otra vez. Pero retomo otra vez la cuestión de luchar, de resistir, de decir finalmente no, y de significarlo, de salir a la calle si es preciso, si es preciso salir a la calle y tumbar tanques con nuestras armas especializadas, de esas que podemos fabricar en nuestros sótanos. Digo, ¡adelante! Si tenemos que hacer eso, lo haremos. Detendremos las calles, arrestaremos los puentes, no podemos descuajar a todos los cerdos, no queremos hacerlo -- podríamos querer usarlos más tarde, después de la revolución. Romperemos los viaductos y los puentes. Y podemos detener los trasportes; podemos de-

Concluye en página 25.

POSDATA : EL CAMARADA ULYSSES McDANIEL

por GEORGE JACKSON

El camarada Ulysses McDaniel, prisionero No. A-64486, fue capturado en la misma época de mi encarcelamiento. Fue arrojado a la prisión estatal apenas dos meses después de mi captura. Mi número es A-63837. En otras palabras, otros 649 números, representando gente, pasaron entre nosotros. La mayoría de ellos eran Negros; todos clase obrera o lumpen. Yo también contaba y hacía preguntas entonces. Nuestros números nos fueron estampados a comienzos de 1960, hace once años. Como yo, él jamás ha visto el cielo nocturno desde entonces.

Cuando dejé el Chino Reception Center hacia la Prisión Soledad, Ulysses salía hacia San Quintín. Ingresó a San Quintín al final de una de las más largas guerras raciales de la década provocada por la Administración. Once hombres murieron en once días. Poco después de la cacería humana, la guerra de desgaste que tiene lugar "todo el tiempo" dentro de tales sitios, siguió un período de inquietud calma durante la cual todas las partes movilizaban cuidadosamente una base masiva para la violencia defensiva y de represalia: los negros contra los convictos blancos; los guardianes negros y blancos; los mejicanos, que entonces se identificaban con los convictos blancos, porque eran más que nosotros y organizaban partidas regulares en la cantina. El estallido se produjo a comienzos de 1961. Varias docenas de tropas de choque derechistas marcharon contra los diez o doce Negros que osaron salir de sus celdas tras haberse corrido la voz de que ningún moreno sería permitido ese día en el patio.

Las fuerzas opuestas se encontraron en el patio bajo, donde los guardias tendrían que disparar a distancia con riesgo de pegarle a un recluso blanco. Los hermanos sabían que los guardias dis-

pararían y razonaron que si buscaban ligero el cuerpo a cuerpo, manteniéndose en el medio del jaleo, solo tendrían que preocuparse por no ser sobrepasados en tierra. Los Negros fueron de inmediato al patio bajo y efectuaron preparativos. Si los fascistas querían consumar su amenaza, tenían que ir al patio bajo. En otras palabras, las guerrillas los atrajeron a terreno no favorable a bando alguno. Los perversos vinieron con cuchillos y pedazos de caños de plomo; los guardias simulaban no percibir lo que estaba sucediendo, pero casualmente salieron del radio de cualquier disparo que pudiera provenir de los andariveles o las torres. Cada Negro se había procurado secretamente un bate de béisbol, escondido a mano. Cuando la pelea concluyó, un "Ayuda Hitler" marchaba a paso de ganso en la pocilga del cielo y otro par de docenas necesitaba desesperadamente tratamiento médico intensivo. Se encontraron mechones de pelo por todo el rombo de béisbol.

El camarada Ulysses y varios otros hermanos fueron a parar al agujero. Eso fue hace diez años. Desde entonces, el camarada Ulysses ha pasado solo algunos meses fuera de la solitaria o las alas de máxima seguridad del sistema carcelario.

Resulta irónico en el caso Ulysses McDaniel que ingresó a la prisión con una pena de uno a cinco años. De hecho, no iba a cumplir más que el término de cinco años. Ordinariamente, un prisionero con tal término pasa 18 meses adentro, y tres años y medio en libertad bajo palabra. Pero ...

En 1963 (el año en que fui pasado a San Quintín desde Soledad como resultado de otra batalla de guerra dilatada), el capitán Hacker y el elenco de tenientes derechistas de la prisión determinaron el asesinato de un hermano llamado Booker, con tres accidentes balazos de rifle en la espalda. El rifle que mató a Booker fue uno a palanca para ciervos, no creo que nadie haya creído que los tres impactos en su corazón fueron por accidente. Dos de los autores de la encerrona fueron atacados por un partisano Negro, golpea

dos y dejados por muertos. El camarada Ulysses fue procesado en Marín y condenado en base a testimonios de convictos; recibió una nueva sentencia de perpetua.

Ustedes camaradas sentirían fatiga de batalla si yo narra-  
ra todas las ocasiones en que este hermano fue forzado por el siste-  
ma carcelario a defender su persona o a otros victimizados como to  
dos acá.

En 1964, fue remitido a Folsom. Allí los guardias lo en-  
venenaron, le dispararon en toda oportunidad que se presentó, le ti-  
raron gases, lo golpearon y le negaron atención médica, hasta que  
finalmente su salud se quebrantó. Contrajo una enfermedad intesti-  
nal, bajó de 90 a 56 kilos y fue transferido al hospital de San Quintín  
para morir. En verdad, los médicos le ofrecieron una operación, con  
un 75% de posibilidades de recuperación -- como un inválido, o un  
quieto año a recaudo máximo en el hospital -- y muerte. Rechazó la  
operación, comenzó a hacer antiguos ejercicios orientales especia-  
les, comía solo la comida que otros partisanos Negros podían robar  
para él.

Desde esa situación me escribió (entonces encerrado en  
una celda con una cerradura extra soldada sobre las dos originales)  
estas líneas que todavía utilizamos con los nuevos partisanos :

Si alguna vez quebrara mis trancos,  
O claudicara junto a mi camarada,  
Este juramento me matará !  
Si alguna vez mi palabra se prueba falsa,  
Si traicionara a los muchos o los pocos,  
Este juramento me matará !  
Si fuera lerdo en tomar posición,  
O mostrase miedo frente al verdugo,  
Este juramento me matará !  
Si manoseara la confianza de la gente,  
Si me sometiera a la codicia o al vicio,

Este juramento me matará !  
 Si relajara la disciplina,  
 O en tiempos de refriega negara mi mano,  
 Este juramento seguro me matará !

U.

No bien pasó medio año, el hermano había ganado 12 kilos, sin comer (pensaban ellos). Los doctores y el resto de los administradores de la prisión estaban tan exasperados que pidieron a Sacramento su retorno al encierro en Folsom. Así hicieron. Vivió en base a momentos prestados durante seis años. En marzo pasado, el equipo médico dijo nuevamente que no viviría más de un año sin su operación. Comité de libertad bajo palabra le ha dicho francamente que acepte la operación o se olvide de la caución, Quieren matarlo con el bisturí. O volverlo inservible para el pueblo.

Durante los seis años que ha vivido con la muerte, los sin tomas yendo y viniendo en períodos alternados, marcados por rápida pérdida de peso y lenta recuperación parcial, la mente del hermano y su determinación a continuar en la lucha jamás ha cedido. Un hermano que rehusa parar su resistencia, que rehusa parar de aprender, que rehusa morir !

La última ironía de este caso es que él ahora vive a mi lado en una celda inapropiada hasta para un sano. Probablemente morirá esta vez; puedo oler la muerte en él y oírla en su voz. El Comité de Defensa de Soledad o el Partido Pantera Negra pagarán todos los honorarios para cualquier combinación de abogado y doctor que pueda entrar a San Quintín para dar a este camarada el beneficio de saber al menos qué lo está matando, además de la sobre-represión, eso es. Los hombres que contraen este tipo de enfermedad intestinal en prisión son soltados poco antes de cuando se espera su muerte. Ellos no soltarán a este hermano, porque todavía posee su mente y está empeñado en utilizarla para nuestro combate.

Prisión de San Quintín

### MENSAJE DEL MOVIMIENTO 7 DE AGOSTO

(Este mensaje no aparece firmado porque lo avalan prisioneros en las instituciones de máxima seguridad en California. Son los compañeros de celda, los camaradas, los estudiantes y seguidores de George Lester Jackson. El hermano que remitió el texto conoció a George Lester Jackson durante diez años, dentro de las prisiones).

Camaradas, hermanos y hermanas :

Muchos de los hoy reunidos aquí conocimos a nuestro Camarada George Lester Jackson, directa o indirectamente. Pero solo aquellos que realmente lo conocieron pueden comenzar a imaginar la egregia pérdida que una vez más la Norteamérica fascista nos ha dedicado.

Hablando por mí mismo e incontables otros a quienes la sociedad denomina "convictos", él fue muchas cosas. Primero y sobre todo, fue un hombre. No en el sentido abstracto de un hombre, sino en el concreto; George fue un líder, en sentido concreto también y no abstracto; George era un amor, no en el contexto en que se lo entiende sino en los modos remotos que quisiéramos fuese; George fue y siempre será para nosotros, los miembros del Movimiento 7 de Agosto, el epitome de la hombría.

George nos dió nuestra hombría, nos mostró nuestro credo mediante sus acciones y enseñanzas cotidianas, Durante muchos años, George fue forzado, fuera de la necesidad histórica, a cargar el peso de aquellos camaradas mucho más débiles que él. Era un hombre que no podía soportar ver la injuria perpetrada por el injusto a la gente desvalida e indefensa. Esta es una de las razones por la cual fue marcado para ser asesinado por el Departamento de Corrección de California.

En 1961, cuando el racismo en las instituciones penales de California estaba en su cenit, incontables Negros morían en manos de los neo-nazis. Fue George quien nos enseñó cómo defendernos. Fue George quien fundó la llamada "Banda Capone", que luego pasó a ser llamada Movimiento 7 de Agosto en honor al sitio de Jonathan Peter Jackson al Centro Cívico de Marín.

George nos enseñó que la libertad proviene del cañón de un fusil (pero en nuestro caso particular, de la punta de un cuchillo) y dado que éramos una minoría, mayormente sin educación, muy pocos de nosotros sabían leer o escribir. Pero George Jackson era un maestro nato. Nos enseñó a leer, a escribir, nuestra aritmética básica; nos enseñó a formar grupos colectivos dentro de las prisiones. La madre de George, que siempre estuvo a su lado, solía mandarle dinero todos los meses. Muchos de nosotros no tenemos familia, en consecuencia carecemos de fondos. Pero por medio de la colectiva era posible que cada cual tuviese algo.

George nos enseñó que éramos Negros, que eso realmente significaba que nuestra cultura era distinta a la europea, y que veníamos del Africa y éramos descendientes de reyes.

El nos enseñó que andar con nuestras cabezas gachas equivalía en realidad a negar nuestra herencia.

George nos explicó que éramos una minoría. Nos enseñó la mecánica de la esclavitud, capitalismo e imperialismo a un nivel en que todos pudiésemos entenderlo. De este modo le fue posible revolucionar la conciencia de incontables negros.

George nos enseñó que toda la gente debe vivir junta. Elaboró programas, iniciados alrededor de 1966, que eran seguidos por negros, pardos y blancos, Intentó usar la perspectiva mundial marxista del materialismo histórico y dialéctico para trascender el racismo. Nos señaló lo que había de común entre nuestras circuns-

tancias y las del cerdo que pateaba a los negros, que resultaba ser el mismo fascista que pateaba a los blancos. Esta perogrullada básica, junto a horas y años de enseñanza, es la causa y el nacimiento del actual movimiento en las prisiones.

George creció a lo largo de los años. Cuando fuimos compañeros de celda leía hasta 16 horas por día. Y tenía un estilo con palabras y libros, que podía tomar los temas más complejos y reducirlos a las formas más sencillas. George, a diferencia de la mayoría de los intelectuales universitarios, era aventajado y buscaba -- a menudo exigía -- compartir una verdad recién hallada. Por eso es un líder.

Las autoridades de la prisión comenzaron a presenciar algo nuevo entre los prisioneros; hombres que no obstante haber ingresado a la prisión con un promedio de séptimo grado podían usar palabras y etimologías para defenderse en las audiencias disciplinarias; el tipo de hombres que finalmente objetaban el trabajar en la agodería, la carpintería o la zapatería por la magra suma de 3 centavos la hora. George nos enseñó a organizar huelgas. Dispuso las guías para listas de demandas, explicando a los prisioneros que éramos parte de la clase obrera y consecuentemente nos correspondía al menos un salario mínimo.

Naturalmente, la idea de prisioneros corriendo por allí hablando sobre salarios mínimos, huelgueando y alterando el sistema

---

Conozca nuestros proyectos, descubra el universo de la prensa alternativa mundial. Contracultura es la filial sudamericana del Underground Press Syndicate. Señale al dorso lo que más le interese. Gracias.

NOMBRE .....

DIRECCION .....

---

esclavizante de Pat Brown primero y Ronald Reagan después, no podía ser tolerada. Es a esta altura que George Lester Jackson fue marcado para ser asesinado.

Nuestro credo es el juramento de Ulysses McDaniel.

Cuando Fidel Castro, luego líder del pueblo cubano por su libertad, fue capturado por las fuerzas de Batista y llevado a juicio, emitió un testimonio que ha ingresado a la historia conocido como "La Historia me absolverá". En ese discurso a la corte fascista, habló a los revolucionarios en prisión; y adoptamos sus palabras como las nuestras :

"Nunca se nos permitió hablar o permanecer en las mismas prisiones; sin embargo estábamos totalmente de acuerdo sobre el modo de actuar. Cuando los hombres llevan los mismos ideales en sus corazones, nada puede mantenerlos aislados, ni los muros de las prisiones ni la hierba de los cementerios, pues un simple recuerdo, un simple espíritu, una sola idea, una sola conciencia, una sola dignidad los sostendrá a todos."

Del Movimiento 7 de Agosto que continúa el combate dentro de las Prisiones Fascistas de EE. UU.

Suscripción anual a CONTRACULTURA (12 núm):

\$ 20 - u\$s 5.-

Guía de publicaciones del UPS solamente: \$ 2.- u\$s 1.-

Boletín informativo gratuito del UPS

(marque lo que corresponda) Toda remesa o correspondencia a nombre de :

Miguel Grinberg - C.C. Central 1332, Capital Federal - Argentina

Viene de la página 16.

tenerlo todo, cada servicio de los que cada ciudad de este país depende para mantener el orden. Y mientras hacemos eso, podemos reconstruir el mundo del pueblo. Podemos, lo haremos. El Che tenía ideas sobre el nuevo mundo, también Lumumba, también Jonathan. Huey tiene ideas sobre el nuevo mundo. Pero el problema candente ahora mismo, creo yo, es enfrentar el que tenemos aquí mismo. Pero en general, lo que queremos, creo yo, es un mundo donde no haya más guerra.

Bueno, una cosa más. Mis lecturas de la literatura revolucionaria del Che, Giap, Huey, Angela - me gusta mencionarlos - y de Jonathan : ellos visualizan un mundo donde todo se suma. Nuestra preocupación principal, su preocupación principal, nuestra real preocupación ahora mismo es con los vivos y el presente. +

¡ TODO EL PODER AL PUEBLO !

Services : LNS - AFS

Contracultura 1 : Panteras Negras, Living Theatre, Psicoterapia Radical, diálogo con H. Marcuse, Ecología, John Lennon, Jean Genet.

Contracultura 2 : Carta a John y Yoko, Young Lords Party, Eldridge Cleaver, Sacerdotes para el Tercer Mundo, R.D. Laing, Justicia Cósmica.

Contracultura 3 : Poder Estudiantil, Tragedia y Revolución, Antipsiquiatría, Comunas, Gary Snyder y la Tribu, más Ecología.

Contracultura 4 : Internacional Situacionista, Wilhelm Reich, Futurología, David Cooper, Psicoterapia del pueblo, Miedo a los jóvenes.

Contracultura 13 : Otra vez hablan John y Yoko, Buzón Situacionista, Chanchos Burgueses, Pichicata Mata, Allen Ginsberg, Todo.

Los cinco números: \$ 10.- / u\$s 2.- Pedidas a nuestra dirección. Ejemplares sueltos : Kioscos T. San Martín y Lorraine, Av. Corrientes al 1500. Lean además: En Cuestión, Tercera, Focus, Cine & medios, Nuevos Aires.

# GEORGE JACKSON,

## Field Marshal, Black Panther Party



"Si salgo vivo de aquí, nada dejaré atrás. Nunca podrán contarme entre los hombres agotados, pero tampoco puedo decir que sea normal. He estado hambriento demasiado tiempo, me he encolerizado a menudo. También se me ha engañado e insultado muchas veces. Me han empujado al otro lado de la raya donde no puede haber retiro. Sé que ellos no estarán satisfechos hasta no haberme empujado del todo fuera de la existencia. He sido víctima de tantos ataques racistas que jamás podré volver a relajarme ... Todavía puedo sonreír ahora, después de diez años de bloquear amenazas de cuchillo y los garfios de sádicos puercos sin rostro, de anticiparme y de reaccionar durante diez años, siete de ellos en la solitaria. Todavía puedo sonreír algunas veces, pero cuando esta cosa termine puede que no sea una persona agradable. Y entonces enciendo mi 77 ° cigarrillo de este día de 24 horas. Voy a acostarme durante dos o tres horas, quizás duerma .... Desde Dachau, con amor, George"



2 PESOS

Contracultura, C. C. C. 1332,  
Capital, Argentina.

Correo  
Argentina

Tarifa Reducida  
Concesión N° 9314

Central y Sucursal 12-B